

# NÚCEM

NÁRODNÝ ÚSTAV CERTIFIKOVANÝCH  
MERANÍ VZDELÁVANIA

## **MATURITA 2021**

**Pokyny pre administrátorov opravného termínu  
EČ a PFIČ maturitnej skúšky**

**anglický jazyk – úroveň B1, B2  
nemecký jazyk – úroveň B1, B2  
ruský jazyk – úroveň B1**

Marec 2021

**Administrátor testov externej časti a písomnej formy internej časti maturitnej skúšky** (ďalej EČ MS a PFIČ MS) z cudzích jazykov je pedagogickým zamestnancom školy, ktorý zabezpečuje nerušený priebeh testovania v učebni a zamedzuje nedovolenému a rušivému správaniu žiakov počas skúšky. Je prítomný v učebni počas celého priebehu administrácie testu. Nesmie mať aprobáciu na vyučovanie predmetu, z ktorého bude zadávať (administrovať) test EČ MS a PFIČ MS, a nemal by byť triednym učiteľom žiakov, ktorým administruje test.

## Administrátor testov EČ MS a PFIČ MS

### A. V období pred administráciou testov EČ a PFIČ MS

#### 1. pripraví sa na administráciu testov EČ a PFIČ MS z cudzieho jazyka:

- Preštudujte si *Pokyny pre administrátorov EČ a PFIČ maturitnej skúšky – cudzie jazyky – úroveň B1, B2*, ktoré ste dostali od školského koordinátora.
- Zúčastnite sa na školení administrátorov organizovanom školským koordinátorom.
- Zistite od školského koordinátora kódy a názvy kmeňových škôl žiakov.
- Spolu so školským koordinátorom pripravte pomocné papiere na EČ a PFIČ MS (každý list pomocného papiera musí byť označený pečiatkou školy) a tlačivá PFIČ MS z cudzieho jazyka na čistopis – *Písomná forma internej časti maturitnej skúšky z cudzieho jazyka*.

### B. V deň administrácie testov EČ MS

#### 2. bezprostredne pred zadaním testov EČ MS z cudzieho jazyka prevezme a skontroluje potrebný materiál:

- Zúčastnite sa na stretnutí so školským koordinátorom a predsedom predmetovej maturitnej komisie (PMK) a prevezmite:
  - zoznam žiakov vašej skupiny, ktorí budú písať test. V zozname má byť uvedené: kód skupiny, maturitný predmet, názov a kód školy alebo škôl, ak sa školy spájajú, mená a priezviská žiakov a kódy žiakov (v skupine so žiakmi so zdravotným znevýhodnením aj druh zdravotného znevýhodnenia),
  - potrebný počet odpovedových hárkov (OH) k testu EČ MS z cudzieho jazyka. Pre testy z cudzích jazykov sa používajú dva druhy OH: OH č. 1 označený piktogramom ☒ („krížik“) a OH č. 2 označený piktogramom ✍ („pero“). Každý žiak musí dostať oba druhy OH. (OH pre testy z cudzích jazykov pre úrovne B1, B2 sú farebne odlišené),
  - potrebný počet testov EČ MS z cudzieho jazyka (test pre AJB1 a AJB2 má dve formy s odlišnými kódmi),
  - potrebný počet pomocných papierov označených pečiatkou školy (pre každého žiaka jeden list papiera formátu A4),
  - CD s nahrávkou k príslušnému testu EČ MS z cudzieho jazyka (pre jednu skupinu, t. j. test toho istého cudzieho jazyka a úrovne, je určené jedno CD),
  - tlačivo *Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS*,
  - vzory oboch vyplnených OH k testu EČ MS z cudzieho jazyka a *Pokyny na vyplňovanie odpovedových hárkov k testu externej časti MS*.
- Prekontrolujte testy najmä z týchto hľadísk:
  - či neobsahujú nevytlačené alebo zle vytlačené strany,
  - či v nich nechýbajú niektoré listy.
- Prekontrolujte zvukovú nahrávku v CD prehrávači (prípadne na počítači alebo prenosnom počítači s reproduktormi), ktorý budete používať pri zadávaní testu (prehrajte pol minúty nahrávky, overte jazyk a počuteľnosť nahrávky, prípadne nastavte hlasitosť). CD nosiče sú pre všetkých žiakov upravené tak, aby sa pri zlyhaní techniky dalo jednoduchšie nájsť miesto prerušenia nahrávky – jednotlivé časti CD („stopy“) možno prehrať samostatne.
- Ak zistíte chybu v nahrávke, **použite náhradné CD**. Ak je chybné aj náhradné CD, požiadajte pomocný dozor, aby privolal školského koordinátora, ktorý kontaktuje NÚCEM. Z dôvodu jednoznačnej identifikácie použije **mobilné číslo, ktoré je uvedené v informačnom systéme EČ a PFIČ MS (školský mobil)**.

**Pred vstupom do učebne prepnite svoj mobilný telefón na tichý režim alebo ho vypnite.**

### 3. počas zadávania testu EČ MS z cudzieho jazyka presne dodržiava nasledujúci postup:

- Pri vstupe do učebne majte so sebou:
  - dokument *Pokyny pre administrátorov EČ a PFIČ maturitnej skúšky – cudzie jazyky – úroveň B1, B2*,
  - zoznam žiakov vašej skupiny, ktorí budú písať test,
  - potrebný počet OH oboch druhov pre danú úroveň,
  - potrebný počet testov EČ MS,
  - potrebný počet pomocných papierov,
  - CD prehrávač s nahrávkou, prípadne počítač alebo prenosný počítač s reproduktormi,
  - tlačivo *Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS*,
  - vzory vyplnených OH a *Pokyny na vyplňovanie odpovedových hárkov k testu externej časti MS*,
  - pero, pravítko, kriedu, prípadne popisovač na tabuľu, ktoré vám pripraví školský koordinátor.
- **Vyzvite žiakov, aby si pripravili svoj občiansky preukaz a položili ho na lavicu.** Skontrolujte, či sú v učebni tí žiaci, ktorí sú uvedení v zozname pre vašu skupinu, a rozsadte ich podľa poradia uvedeného v zozname. Žiakov identifikujte prostredníctvom občianskych preukazov. V prípade, že si žiak zabudne občiansky preukaz, je potrebné zabezpečiť jeho doručenie do školy do doby odovzdania odpovedového hárka testu EČ MS. V prípade straty občianskeho preukazu je potrebné priniesť pas/vodičský preukaz žiaka, prípadne potvrdenie o občianskom preukaze vydané príslušným OR PZ, ku ktorému žiak predloží iný doklad s fotografiou (napr. kartu ISIC a pod.), na základe ktorého bude možné jednoznačne overiť jeho totožnosť.
- **Zabezpečte, aby v každej lavici sedel iba jeden žiak.** V laviciach za sebou sedia žiaci v zákryte. Ak je to možné, rozsadte žiakov tak, aby medzi dvoma lavicami, v ktorých v každej sedí jeden žiak, bola prázdna lavica. Medzi dvoma susednými radmi musí byť voľné miesto. Rešpektujte platné protipandemické nariadenia.
- Dajte žiakom pokyn, aby **vypli mobilné telefóny** a iné elektronické zariadenia s možnosťou pripojenia na internet a spolu s ostatnými vecami, ktoré nebudú počas písania testu potrebovať, ich odložili do tašiek. **Tašky musia všetci žiaci uložiť na určené miesto v učebni.** Určte miesto v triede, kam žiaci uložia svoje tašky (napr. pod tabuľou alebo v zadnej časti učebne), nesmú ich mať položené pri lavici. **Vyzvite žiakov, aby svoje tašky uložili na určené miesto.** Skontrolujte, či to všetci urobili. Žiaci nesmú používať zošity, učebnice a ani inú literatúru.
- Na lavici môžu zostať len písacie potreby, prípadne nápoj na občerstvenie a doklad totožnosti.
- **Rozdajte žiakom pomocné papiere.** Každý žiak musí dostať jeden čistý list papiera označený pečiatkou školy. Žiaci nesmú používať vlastné pomocné papiere.
- Dajte žiakom pokyn, aby napísali svoje **rodné číslo** na pomocný papier v mieste pod pečiatkou školy.
- Upozornite žiakov, že:
  - okrem OH môžu písať iba na pomocný papier (nie do testu),
  - **pomocné papiere nesmú klásť na OH**, pretože by došlo k prepísaniu poznámok na kópiu OH,
  - ak budú potrebovať ďalší pomocný papier označený pečiatkou školy, môžu si ho v tichosti sami zobrať z katedry,
  - odpovede napísané na pomocnom papieri sa pri hodnotení **nebudú** brať do úvahy.
- **Rozdajte žiakom OH. Každý žiak musí dostať dva rôzne druhy OH.** Testy ešte nerozdávajte.
- Upozornite žiakov, že:
  - **pre odpovede k testu EČ MS z cudzieho jazyka majú k dispozícii dva rôzne druhy OH**, ktoré sa od seba líšia piktogramom („krížik“ a „pero“).
  - podľa pokynov v teste budú striedavo vyplňať oba druhy OH. Do **OH č. 1**, označeného piktogramom „krížik“, budú vyznačovať odpovede na úlohy s výberom odpovede, do **OH č. 2**, označeného piktogramom „pero“, budú písať odpovede na úlohy s krátkou odpoveďou.
  - **do OH č. 2 označeného piktogramom „pero“ majú písať odpovede písaným písmom.** Ak napriek odporúčaniu použijú tlačené písmo, **mali by jasne odlišiť veľké a malé písmená**, a to predovšetkým v prípadoch, keď sa preveruje znalosť písania veľkých a malých písmen.
  - nesmú nič vyznačovať do políčok označených **S, N, X** v OH označenom piktogramom „pero“.
- Zdôraznite žiakom, že:
  - **pri vyplňaní OH môžu používať iba pero s čiernou alebo modrou náplňou.** Nesmú písať obyčajnou ceruzkou alebo pentelkou, plniacim a ani veľmi tenko a slabo písucim perom.
  - **OH nesmú skladat', krčiť'**, nesmú na ne písať ani kresliť nič okrem vyplnenia požadovaných údajov a odpovedí.
  - **OH sú samoprepisovacie**, preto vypisujú iba prednú stranu (originál) a musia písať tak, aby došlo k prepísaniu aj na druhý list OH (kópiu).

- **nesmú klásť rôzne druhy OH na seba**, pretože by došlo k prepísaniu odpovedí až na kópiu druhého OH,
- v prípade chybného zápisu v záhlaví OH nemajú požadovať nový OH. Pole s chybným zápisom majú úplne zaplniť a správny údaj zapísať do zostávajúcich prázdnych polí. Ak pri oprave zápisu už nebude voľné miesto v poli na to určenom, údaj zapíšu na najbližšie voľné miesto a šípkou označia pole, na ktoré sa zápis vzťahuje.
- Vysvetlite žiakom, ako majú vyplňať OH a ako opravovať prípadné chyby (podľa vzorov vyplnených OH a dokumentu *Pokyny na vyplňovanie odpovedových hárkov k testu externej časti MS*).
- Dajte žiakom pokyn, aby vyplnili záhlavia oboch OH. Žiakom poskytnite vždy dostatočný čas na vyplnenie jednotlivých polí záhlavia OH.
  - **Všetky údaje v záhlaví oboch OH musia vyplniť rovnako.** Žiakom poskytnite vždy dostatočný čas na vyplnenie jednotlivých polí záhlavia OH.
  - Napíšte na tabuľu **kódy všetkých škôl**, ktorých žiaci sú prítomní v učebni. Prečítajte každý kód aj s názvom školy, ktorej je kód priradený. Upozornite žiakov, aby **každý žiak zapísal kód vlastnej školy**.
  - **Všetky údaje v záhlaví oboch OH musia vyplniť rovnako.**
  - Kód žiaka je jeho rodné číslo (skontrolujte ho podľa dokladu totožnosti každého žiaka).
  - Triedu žiaci konajúci opravný termín MS neuvádzajú.
  - Test označia žiaci doplnením značky testu (pre anglický jazyk AJ, nemecký jazyk NJ, ruský jazyk RJ). Značku testu vašej skupiny napíšte na tabuľu. Úroveň B1, B2 je predtlačená.
  - **Kód testu žiaci ešte nemôžu vyplniť. Urobia tak, až keď im rozdáte testy.**
  - Kód skupiny napísaný v záhlaví zoznamu žiakov napíšte na tabuľu.
  - V dátume majú žiaci vypísať deň a mesiac, napr. pre 21. apríl 2021 napíšte na tabuľu **21 04** (v rok 2021 je potrebné doplniť koncové dvojčísle 21).
  - Pohlavie chlapci vyznačia krížikom pod CH, dievčatá krížikom pod D.
  - Znamku vyznačia žiaci krížikom pod príslušné číslo podľa toho, ktorú známku mali z príslušného cudzieho jazyka na poslednom koncoročnom vysvedčení. Ak si nie sú istí, overte ich známku v školskej dokumentácii po administrácii testu.
- **Vyzvite žiakov, aby sa podpísali iba na druhý list (kópiu) oboch OH** na mieste na to určenom – označenom ako *Podpis žiaka* – vpravo dole. **Originály oboch OH musia zostať nepodpísané.**
- Upozornite žiakov, že:
  - úlohy s výberom odpovede majú vždy iba jednu správnu odpoveď. Za správnu odpoveď získajú žiaci 1 bod, za nesprávnu odpoveď 0 bodov. Nula bodov získajú aj vtedy, keď vyznačia viac ako **jednu** možnosť, bez ohľadu na to, že medzi nimi bude aj správna odpoveď.
  - pri úlohách s krátkou odpoveďou v OH označenom piktogramom „pero“ môžu žiaci **číselné údaje uviesť aj číslicou** (ak nie je uvedené inak). Pri vypisovaní (odpisovaní) odpovede **priamo z textu ukážky je potrebné dodržať pravopis slova/slovného spojenia!**
  - zapísať odpoveď do OH je najvhodnejšie až vtedy, ak sú o jej správnosti definitívne presvedčení. Opravu zápisu odpovede na úlohu s krátkou odpoveďou v OH označenom piktogramom „pero“ musia uskutočniť **v poli vymedzenom pre danú úlohu**. Opravovanú odpoveď nesmú žiaci uvádzať v zátvorkách, opravu je potrebné vykonať **prečiarknutím pôvodnej odpovede a napísaním novej**. Nie je dovolené používať **bieliace korektory ani „zmiziky“**.
  - akékoľvek odpovede napísané na pomocnom papieri sa pri hodnotení EČ MS **neberú do úvahy**.
  - **počas písania testu by nemali opustiť učebňu**. V nevyhnutných prípadoch môže žiak opustiť učebňu za nasledujúcich podmienok: OH a pomocný papier vloží do testu, zatvorený test odovzdá administrátorovi a oznámi mu dôvod svojho odchodu. Mimo učebne môže byť v danom čase len jeden žiak zo skupiny, a to najdlhšie na dobu 5 minút. Po príchode mu administrátor vráti test, pomocný papier a OH. V takomto prípade vyplňte príslušné údaje v *Protokole o administrácii testov EČ a PFIČ MS* (poradové číslo žiaka, jeho meno a priezvisko, čas odchodu a príchodu).
  - **počas práce na I. časti testu (Počúvanie s porozumením) nesmú opustiť učebňu.**
  - **musia pracovať samostatne** a nesmú vyrušovať ostatných žiakov. **Nesmú používať nepovolené pomôcky, komunikovať s ostatnými žiakmi a používať mobilný telefón a iné elektronické zariadenia s možnosťou pripojenia na internet.** Inak bude ich práca prerušená a **predseda PMK môže rozhodnúť o prerušení ich MS**, čo spôsobí opakovanie celej MS v riadnom termíne nasledujúceho školského roka (ak nejde o žiaka opakujúceho celú MS).
  - ak bude mať niekto otázku počas vypracovávania testu, prihlási sa a počká, kým k nemu príde administrátor. Potom sa môže ticho opýtať tak, aby nerušil ostatných žiakov.
  - **ak skončia prácu pred oficiálnym ukončením administrácie, svoj odchod vám oznámia zdvihnutím ruky (prihlásením sa) a v tichosti môžu opustiť učebňu.** Oba OH (podpísané

iba na kópii), pomocný papier a test nechajú položené na lavici **otočené zadnými stranami nahor**. Čas dokončenia práce **nemá** vplyv na jej hodnotenie.

- **Rozdajte žiakom testy.** Pri rozdávaní striedajte testy s rôznymi kódmi tak, aby žiaci sediaci za sebou i vedľa seba v susedných radoch dostali testy s rôznymi kódmi. **Upozornite žiakov, aby testy neotvárali, pokiaľ nedostanú pokyn.**
- Vyzvite žiakov, aby si pozorne prečítali všetky pokyny na prednej i zadnej strane testu a prezreli si test. Majú na to **5 minút, počas ktorých nesmú nič písať**. Dôsledne dohliadnite na to, aby nikto nepísal.
- Po uplynutí 5 minút sa opýtajte žiakov, či má niekto otázky k pokynom a či je ich test v poriadku (či je to test EČ MS z príslušného cudzieho jazyka a úrovne, či obsahuje určený počet úloh, 60 pre úroveň B1, 80 pre úroveň B2 a pod.). Odpovedzte na prípadné otázky (na otázky týkajúce sa obsahu testu a samotných úloh neodpovedajte).
- **Vyzvite žiakov, aby vyplnili v záhlaví oboch OH kód testu**, ktorý je uvedený na prednej strane testu. Ak nenapíšu správne kód testu na oba OH, ich prácu nebude možné vyhodnotiť. (Kódy testov na tabuľu nepíšte!) Do kolónky kód testu vpište štvormiestne číslo, ktoré sa nachádza na prvej strane testu. Prefix 21 označujúci rok testovania 2021 je na odpovedových hárkoch predtlačný.

### V tejto chvíli je všetko pripravené na vlastnú prácu žiakov.

- **Najskôr o 9.45 h** dajte žiakom pokyn, aby začali pracovať a oznámte im, že na vypracovanie testu majú **presne 100 minút (úroveň B1)/120 minút (úroveň B2)**. Z toho približne 30 minút je určených na vypracovanie I. časti testu a asi 70 minút (úroveň B1)/90 minút (úroveň B2) na II. a III. časť testu.
- V tejto chvíli začína plynúť čistý čas na prácu žiakov. **Napište na tabuľu čas, kedy žiaci začali pracovať a zároveň aj čas, kedy majú skončiť prácu.**
- Spustíte nahrávku. **Prehrávač** (prípadne počítač alebo prenosný počítač s reproduktormi) **musí zostať zapnutý bez prerušenia** až do úplného konca nahrávky, čiže **po posledný signál gongu**. V čase, keď majú žiaci samostatne pracovať, je v nahrávke zaznamenané ticho. Prehrávanie nahrávky nesmiete **prerušovať**, ani opakovať prehrávanie jednotlivých stôp!
- **Po zaznení gongu vypnite CD prehrávač** (prípadne počítač alebo prenosný počítač s reproduktormi) **a dajte žiakom pokyn, aby pokračovali v práci na ďalších častiach testu.**
- V prípade prerušenia dodávky elektrického prúdu, technickej poruchy CD prehrávača (prípadne počítača alebo prenosného počítača s reproduktormi) alebo CD nosiča počas I. časti testu EČ MS z cudzích jazykov – Počúvanie s porozumením – je potrebné použiť náhradné batérie alebo náhradný zdroj elektrického prúdu, iný prehrávač (prípadne počítač alebo prenosný počítač s reproduktormi) alebo CD nosič či MP3 nahrávku. Nahrávku odporúčame spustiť od začiatku poslednej žiakmi riešenej nahrávky (CD obsahuje 3 nahrávky). Poslednú riešenú nahrávku je možné identifikovať podľa zatiaľ vyplnených odpovedí v OH žiakov. Nastavenie sa na príslušnú nahrávku sa dá na väčšine CD prehrávačov vykonať stlačením tlačidiel ◀▶, pomocou ktorých sa dá presúvať medzi jednotlivými stopami nahrávky dozadu/dopredu. V nevyhnutnom prípade je možné presunúť I. časť testu EČ MS z cudzích jazykov až na koniec EČ MS a v priebehu takto získaného času vyriešiť vzniknutý problém. Tento postup je potrebné konzultovať s NÚCEM. Prípadné predĺženie administrácie EČ MS z tohto dôvodu je povolené a za regulárnosť ďalšieho priebehu EČ MS zodpovedá predseda PMK. Tieto skutočnosti je nutné zapísať do *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS*. Určený čas začiatku PFIČ MS musí byť dodržaný.
- Po uplynutí asi 45 minút (úroveň B1, B2) od začiatku práce žiakov príde do učebne školský koordinátor, ktorý od vás prevezme testy a OH, ktoré neboli použité. Potom vypíšte prednú stranu *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS*, zoznamy zúčastnených a nezúčastnených žiakov a zasadací poriadok.
- **Počas práce žiakov skontrolujte, či majú správne a úplne vyplnené záhlavia oboch OH** (kód školy, kód žiaka, kód testu), údaje porovnajte so zoznamom žiakov, ktorý ste dostali od koordinátora. **Údaje v záhlaví oboch OH musia byť rovnaké.** Skontrolujte tiež, či sa žiaci podpísali iba na kópie oboch OH. Počas práce žiakov tiež skontrolujte, či žiaci pri vyplňaní odpovedí na úlohy s krátkou odpoveďou **nepoužívajú iba veľké tlačené písmená.**
- **Po celý čas administrácie testu musíte byť v učebni** (v nevyhnutnom prípade vás môže na krátky čas nahradiť pomocný dozor, ktorý je na chodbe). Počas administrácie testu sa prechádzajte po učebni, sledujte samostatnú prácu žiakov, kontrolujte, či žiaci nepoužívajú nepovolené pomôcky, mobilný telefón alebo iné elektronické zariadenia na komunikáciu. Priebežne zaznamenávajú potrebné informácie do *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS*, napr.

- žiakov, ktorí opustili učebňu počas administrácie testu, dobu ich neprítomnosti v učebni, čas odovzdania testu EČ MS, neobvyklé situácie, ktoré nastali počas administrácie testu a pod.
- V prípade, že sa v priebehu EČ MS **žiak správa nedovoleným spôsobom** (odpisuje, používa nepovolené pomôcky, mobilný telefón alebo iný elektronický prístroj s možnosťou pripojenia na internet, komunikuje s inými žiakmi, vyrušuje) a aj po opätovnom upozornení pokračuje v nevhodnom správaní, **prerušte činnosť žiaka** a prevezmite jeho test, OH a pomocný papier. **Žiak zostane v učebni. Požiadajte pomocný dozor**, aby ihneď privolať predsedu PMK. **Zostaňte po celý čas prítomný v učebni** a zabezpečujte, aby ostatní žiaci mohli nerušene pracovať. **Privolaný predseda PMK** po zvážení situácie **rozhodne**, či boli naplnené dôvody na prerušenie časti MS žiaka. **Ak predseda PMK preruší žiakovi skúšku, žiak musí opustiť učebňu, v ktorej prebieha skúška**, a bude opakovať celú MS v riadnom termíne nasledujúceho školského roka (ak nejde o žiaka opakujúceho celú MS).
  - **Ak predseda rozhodne**, že skúšku žiakovi **nepreruší**, vráťte žiakovi test, OH a pomocný papier. Žiak môže v skúške pokračovať, pričom predseda PMK rozhodne o nahradení vzniknutej časovej straty pre žiaka, resp. pre skupinu žiakov, v ktorej k udalosti došlo.
  - Zistené skutočnosti zapíšte do Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS. Predseda ŠMK ich zaznamená aj do Správy o priebehu a celkovej úrovni MS v škole. **Ak predseda PMK preruší žiakovi skúšku, kópiu Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS zašle predseda ŠMK do NÚCEM.**
    - V prípade akýchkoľvek technických alebo organizačných problémov v priebehu administrácie testov EČ MS požiadajte pomocný dozor, aby privolať predsedu PMK. Predseda PMK rozhodne o ďalšom postupe pri riešení problému.
    - **Po uplynutí 100 minút (úroveň B1)/120 minút (úroveň B2) vyzvite žiakov, aby prestali pracovať.** Predĺženie času **nie je** u intaktných žiakov prípustné.
    - Vyzvite žiakov, aby nechali **na laviciach zatvorené testy, OH a pomocné papiere otočené zadnými stranami nahor.**
    - Informujte žiakov, že majú **prestávku do 12.30 h.** Oznámte im, že po jej skončení **musia všetci sedieť presne na tých istých miestach**, pretože sa začne **administrácia PFIČ MS** z príslušného cudzieho jazyka a úrovne.
    - Vyzvite žiakov, aby opustili učebňu. Dohliadnite na to, aby nikto nič nedopisoval do OH a aby žiaci nevynášali testy, OH alebo pomocné papiere z učebne.
    - Po odchode žiakov:
      - zozbierajte OH, najprv druh s piktogramom „krížik“, potom druh s piktogramom „pero“ a usporiadajte ich podľa zasadacieho poriadku,
      - skontrolujte ešte raz úplnosť vyplnenia záhlaví oboch OH (kód školy, kód žiaka, kód testu),
      - skontrolujte, či sú žiaci podpísaní na kópiách oboch OH,
      - zozbierajte testy a pomocné papiere,
      - zotrite tabuľu,
      - doplňte všetky potrebné údaje do *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS*,
      - všetky materiály (testy, OH, pomocné papiere, *Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS*, zoznam žiakov), CD prehrávač (prípadne počítač alebo prenosný počítač s reproduktormi) a zvukovú nahrávku odovzdajte školskému koordinátorovi.

### Odovzdaním materiálov sa skončila EČ MS z cudzieho jazyka.

- 4. po ukončení EČ MS z cudzieho jazyka kontroluje správnosť a úplnosť vyplnenia OH:**
- Pod dohľadom školského koordinátora skontrolujte, či sú záhlavia OH správne a úplne vyplnené (kód školy, kód žiaka, kód testu). Ak nájdete nesprávne alebo neúplne vyplnené identifikačné údaje v OH, oznámte to školskému koordinátorovi a pod dohľadom predsedu PMK ich na základe zasadacieho poriadku opravte alebo doplňte.

## C. V deň administrácie PFIČ MS

### 5. bezprostredne pred administráciou PFIČ MS z cudzieho jazyka prevezme a skontroluje potrebný materiál:

- Prevezmite od školského koordinátora a predsedu PMK:
  - zoznam žiakov vašej skupiny, ktorí budú písať PFIČ MS, pričom zoznam má obsahovať: kód skupiny, maturitný predmet, kód školy alebo kódy a názvy škôl, ak sa školy spájajú, mená a priezviská žiakov, kódy žiakov s vyznačením žiakov so zdravotným znevýhodnením,
  - potrebný počet pomocných papierov na koncept označených pečiatkou školy (pre každého žiaka aspoň jeden list papiera formátu A4),

- potrebný počet tlačív PFIČ MS z cudzieho jazyka,
- tlačivo *Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS* (ten istý, ktorý sa používal pre EČ MS).
- Potrebný počet rozmnožených zadání PFIČ MS vám do učebne prinesie školský koordinátor alebo ním poverená osoba po zverejnení zadání PFIČ MS a ich rozmnožení.
- Prekontrolujte tlačivá *PFIČ MS z cudzieho jazyka*, či neobsahujú nevytlačenú alebo zle vytlačenú stranu.

**Pred vstupom do učebne prepnite svoj mobilný telefón na tichý režim alebo ho vypnite.**

## 6. počas zadávania PFIČ MS z cudzieho jazyka jazyka prísne dodržiava nasledujúci postup:

- Pri vstupe do učebne majte so sebou:
  - dokument *Pokyny pre administrátorov EČ a PFIČ maturitnej skúšky – cudzie jazyky – úroveň B1, B2*,
  - zoznam žiakov vašej skupiny,
  - potrebný počet pomocných papierov,
  - potrebný počet tlačív *PFIČ MS z cudzích jazykov*,
  - tlačivo *Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS*,
  - pero, pravítko, kriedu, prípadne popisovač na tabuľu, ktoré vám pripraví školský koordinátor.
- Vyzvite žiakov, aby sa každý opäť posadil na svoje miesto. Skontrolujte, či žiaci sedia podľa zasadacieho poriadku uvedeného v *Protokole o administrácii testov EČ a PFIČ MS*. Overte, či sú to žiaci, ktorí sú uvedení v zozname.
- Dajte žiakom pokyn, aby **vypli mobilné telefóny, či iné elektronické zariadenia** s možnosťou pripojenia na internet a spolu s ostatnými vecami, ktoré nebudú počas písania PFIČ MS potrebovať, ich odložili do tašiek. **Tašky musia všetci žiaci opäť uložiť na určené miesto v učebni** (napr. pod tabuľou alebo v zadnej časti učebne), nesmú ich mať položené pri lavici. Skontrolujte, či to všetci urobili. Na lavici môžu zostať len písacie potreby, prípadne nápoj na občerstvenie a doklad totožnosti.
- Dôsledne dohliadnite na to, aby počas zverejňovania zadání PFIČ MS v čase od **12.30 do 13.00 h** žiaci neopustili učebňu a nepoužívali žiadne komunikačné prostriedky.
- Zdôraznite žiakom, že pri písaní PFIČ MS **môžu používať len perá s modrou alebo čiernou náplňou**. Nesmú písať ceruzkou. Pri práci nesmú používať zošity, slovníky, učebnice ani inú literatúru.
- **Rozdajte žiakom pomocné papiere na koncept**. Každý žiak musí dostať aspoň jeden list papiera označený pečiatkou školy. Žiaci nesmú používať vlastné pomocné papiere.
- Dajte žiakom pokyn, aby napísali svoje **rodné číslo** na pomocný papier na koncept v mieste pod pečiatkou školy.
- Upozornite žiakov, že:
  - ak budú potrebovať ďalší pomocný papier označený pečiatkou školy, môžu si ho v tichosti sami zobrať z katedry.
  - na obsah pomocného papiera sa pri hodnotení **neprihliada, hodnotí sa iba obsah tlačiva PFIČ MS z cudzích jazykov**.
- **Rozdajte žiakom tlačivá PFIČ MS z cudzích jazykov**.
- Vysvetlite žiakom, ako majú vyplniť prednú stranu tlačiva *PFIČ MS z cudzích jazykov*.
- Dajte žiakom pokyn, aby prednú stranu tlačiva *PFIČ MS z cudzích jazykov* vyplňali zároveň s vami:
  - **Názov školy** alebo názvy škôl (ak sa školy spájajú) napíšte na tabuľu. Upozornite žiakov, aby každý napísal názov vlastnej školy.
  - **Školský rok**: 2020/2021 napíšte na tabuľu.
  - **Rodné číslo**: je uvedené v doklade totožnosti žiaka, každý žiak si napíše svoje.
  - **Kód skupiny**: je napísaný v záhlaví zoznamu žiakov, napíšte ho na tabuľu.
  - **Predmet**: napíšte na tabuľu názov príslušného cudzieho jazyka.
  - **Úroveň**: napíšte na tabuľu úroveň príslušného cudzieho jazyka (B1/B2).
  - **Dátum**: 21. 04. 2021 napíšte na tabuľu.
  - **Téma**: žiaci ju vyplňajú až na základe rozmnožených zadání PFIČ MS, ktoré prinesie školský koordinátor alebo ním poverená osoba približne **o 12.55 h**.
- Upozornite žiakov, že:
  - **majú dodržať predpísaný rozsah práce** (úroveň B1 160 – 180 slov, úroveň B2 200 – 220 slov). Za nižší počet slov môžu byť penalizovaní stratou bodov v hodnotenej oblasti Obsah textu. Ak ich práca nedosiahne minimálny rozsah 90 slov (úroveň B1)/120 slov (úroveň B2),

bude hodnotená 0 bodmi za obsah textu a následne 0 bodmi aj vo všetkých ďalších oblastiach.

- prácu si musia rozvrhnúť tak, aby sa text zmestil na vymedzený priestor jedného tlačiva PFIČ MS, pretože žiadne ďalšie tlačivo PFIČ MS nedostanú.
  - v prípade, že sa pri písaní práce v tlačive PFIČ MS pomýlia, **je potrebné dať chybný výraz do zátvorky a prečiarknuť ho jednou rovnou čiarou**. Nie je dovolené používať bieliace korektory ani „zmizíky“.
  - **majú písať písaným písmom**. Ak napriek upozorneniu použijú tlačene písma, **mali by jasne odlišiť veľké a malé písmená**, a to predovšetkým v prípadoch, kedy sa preveruje znalosť písania veľkých a malých písmen. V prípade, že žiak, aj napriek upozorneniu, použije len veľké tlačene písmená, časti textu, kde nie je jasné uplatňovanie pravidiel správneho používania veľkých a malých písmen, budú vnímané ako pravopisné/gramatické chyby.
  - **počas písania práce by nemali opustiť učebňu**. V nevyhnutných prípadoch môže žiak opustiť učebňu za nasledujúcich podmienok: pomocný papier a tlačivo PFIČ MS z cudzích jazykov odovzdá administrátorovi a oznámi mu dôvod svojho odchodu. Mimo učebne môže byť v danom čase len jeden žiak zo skupiny, a to najdlhšie na dobu 5 minút. Po príchode mu administrátor vráti tlačivo PFIČ MS z cudzích jazykov s pomocným papierom. V takomto prípade vyplňte príslušné údaje v *Protokole o administrácii testov EČ a PFIČ MS* (meno a priezvisko žiaka, čas odchodu a príchodu).
  - **musia pracovať samostatne** a nesmú vyrušovať ostatných žiakov. Inak bude ich práca prerušená a predseda PMK môže rozhodnúť o prerušení ich MS. Ak predseda PMK preruší žiakovi skúšku, žiak musí opustiť učebňu, v ktorej prebieha skúška, a bude opakovať celú MS v riadnom termíne nasledujúceho školského roka (ak nejde o žiaka opakujúceho celú MS).
  - ak bude mať niekto otázku počas vypracovávania práce, prihlási sa a počká, kým k nemu príde administrátor. Potom sa môže ticho opýtať tak, aby nerušil ostatných žiakov.
  - **ak skončia prácu pred oficiálnym ukončením administrácie, svoj odchod vám oznámia zdvihnutím ruky (prihlásením sa) a v tichosti môžu opustiť učebňu**. Tlačivo PFIČ MS nechajú položené na lavici prednou stranou nahor, zadanie PFIČ MS a pomocný papier/pomocné papiere s konceptom nechajú na lavici pod tlačivom PFIČ MS tak, aby z nich nebolo možné čítať. Čas dokončenia práce nemá vplyv na jej hodnotenie.
- **Približne o 12.55 h príde do učebne školský koordinátor** alebo ním poverená osoba **a odovzdá vám potrebný počet rozmnožených zadaní PFIČ MS**.
  - **Rozdajte žiakom rozmnožené zadania PFIČ MS**. Upozorníte ich, aby si pozorne prezreli zadanie a prečítali všetky pokyny.
  - Dajte žiakom pokyn, aby vyplnili **názov témy** (nie celé zadanie) na určené miesto na prvej strane tlačiva PFIČ MS z cudzích jazykov podľa zadania PFIČ MS, ktoré dostali.
  - Skontrolujte u žiakov zápis témy v tlačivách PFIČ MS z cudzích jazykov.
  - Opýtajte sa žiakov, či má niekto otázky k pokynom. Odpovedzte na prípadné otázky (na otázky týkajúce sa obsahu zadania odmietnite odpovedať).

### V tejto chvíli je všetko pripravené na vlastnú prácu žiakov.

- **Najskôr o 13.00 h** dajte žiakom pokyn, aby začali pracovať, a oznámte im, že na vypracovanie práce majú presne **60 minút**.
- V tejto chvíli začína plynúť čistý čas na prácu žiakov. **Napíšte na tabuľu čas, kedy žiaci začali pracovať, a zároveň aj čas, kedy majú skončiť prácu**.
- Po uplynutí asi 5 minút od začiatku práce žiakov príde do učebne školský koordinátor, ktorý od vás prevezme tlačivá a zadania PFIČ MS, ktoré neboli použité.
- **Po celý čas administrácie PFIČ MS musíte byť v učebni** (v nevyhnutnom prípade vás môže na krátky čas nahradiť pomocný dozor, ktorý je na chodbe). Počas administrácie sa prechádzajte po učebni a kontrolujte samostatnú prácu žiakov, kontrolujte, či žiaci nepoužívajú mobilný telefón, alebo iné elektronické zariadenia s možnosťou pripojenia na internet na komunikáciu. Priebežne zaznamenávajú potrebné informácie do *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS*, napr. žiakov, ktorí opustili učebňu počas administrácie PFIČ MS a dobu ich neprítomnosti v učebni, čas dopísania PFIČ MS a pod.
- V prípade, že sa v priebehu PFIČ MS žiak správa **nedovoleným spôsobom** (odpisuje, používa nepovolené pomôcky, mobilný telefón alebo iné elektronické zariadenie s možnosťou pripojenia na internet, komunikuje s inými žiakmi, vyrušuje) a aj po opätovnom upozornení pokračuje v tomto správaní, **prerušte činnosť žiaka** a prevezmite jeho tlačivo PFIČ MS z cudzích jazykov, zadanie PFIČ MS a pomocný papier s konceptom. **Žiak zostane v učebni. Požiadajte pomocný dozor**, aby ihneď privolať predsedu PMK. **Zostaňte po celý čas prítomný v učebni** a zabezpečte, aby

ostatní žiaci mohli nerušene pracovať. **Privolaný predseda PMK** po zvážení situácie **rozhodne**, či boli naplnené dôvody na prerušenie časti MS žiaka. **Ak predseda PMK preruší žiakovi skúšku, žiak musí opustiť učebňu, v ktorej prebieha skúška**, a bude opakovať celú MS v riadnom termíne nasledujúceho školského roka (ak nejde o žiaka opakujúceho celú MS). Ak sa predseda rozhodne, že skúšku žiakovi **nepreruší**, vráťte žiakovi tlačivo PFIČ MS z cudzích jazykov, zadanie PFIČ MS a pomocný papier s konceptom. Žiak môže v skúške pokračovať, pričom predseda PMK rozhodne o nahradení vzniknutej časovej straty pre žiaka, resp. skupinu. Zistené skutočnosti zapíšte do *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS*. Predseda ŠMK ich zaznamená aj do *Správy o priebehu a celkovej úrovni MS v škole*. **Ak predseda PMK preruší žiakovi skúšku, kópiu Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS zašle predseda ŠMK do NÚCEM.**

- **Po uplynutí 60 minút dajte žiakom pokyn, aby prestali pracovať.** Predĺženie času **nie je** u intaktných žiakov prípustné. Potom dajte žiakom pokyn, aby tlačivá PFIČ MS nechali položené na laviciach otočené prednou stranou nahor, zadania PFIČ MS a pomocný papier/pomocné papiere s konceptom nechali pod tlačivom PFIČ MS tak, aby z nich nebolo možné čítať.
- Dohliadnite na to, aby nikto nič nedopisoval, a skontrolujte, či každý žiak nechal všetky materiály na lavici. Po tejto kontrole môžu žiaci opustiť učebňu. Dávajte pozor, aby žiaci nevynášali žiadne materiály mimo priestor učebne.
- Po odchode žiakov z učebne pozbierajte z lavíc materiály a do *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS* uveďte čas, kedy žiak prácu odovzdal. V prípade žiakov, ktorí skončili prácu pred oficiálnym ukončením administrácie, si časy zaznamenávajú priebežne.
- Po odchode žiakov z učebne sa v tlačivách PFIČ MS **podpíšte do prvého prázdneho riadka** pod vlastný text žiakov. Predseda PMK váš podpis skontroluje pred odovzdaním materiálov riaditeľovi školy. Predseda PMK sa môže podpísať pod váš podpis.
- Spolu s predsedom PMK prekontrolujte predné strany tlačív PFIČ MS, či sú údaje v nich správne vyplnené (rodné číslo, kód skupiny). Chýbajúce alebo chybné údaje doplňte alebo opravte na základe *Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS* a zoznamu žiakov.
- Všetky materiály (tlačivá PFIČ MS z cudzích jazykov, pomocné papiere s konceptom, zoznam žiakov a *Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS*) odovzdajte pod dohľadom predsedu PMK riaditeľovi školy alebo ním poverenému zástupcovi.

**Odobraním materiálov sa skončila PFIČ MS z cudzieho jazyka.**

**Ďakujeme za spoluprácu.**

**Príloha č. 1 Harmonogram činností administrátora OT – cudzie jazyky**

21. apríl 2021 – AJ, NJ, RJ (úrovne B1, B2)	
do 8.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Príchod predsedu ŠMK a PMK do školy.</li> </ul>
8.30 – 9.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stretnutie koordinátora a predsedu PMK s administrátormi.</li> <li>Predseda PMK náhodným spôsobom priradí administrátora k jednotlivým skupinám intaktných žiakov. Pre administráciu testov pre žiakov so ZZ predseda PMK akceptuje návrh administrátorov, ktorí boli na administráciu testov pre skupinu/žiacov so ZZ vyškolení a riaditeľom školy určení.</li> <li>Koordinátor odovzdá administrátorom zoznam žiakov v skupine, pomocné papiere, OH (dva druhy), <i>Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS</i>, vzory vyplnených OH oboch druhov príslušnej úrovne cudzieho jazyka a <i>Pokyny na vyplňovanie odpovedových hárkov k EČ MS</i>.</li> <li>Administrátori prekontrolujú materiály, ktoré dostali od koordinátora.</li> </ul>
9.00 – 9.25	<ul style="list-style-type: none"> <li>Predseda PMK skontroluje neporušenosť a úplnosť zelených bezpečnostných obálok testov a CD nosičov EČ MS pre daný predmet a úroveň.</li> <li>Riaditeľ školy s koordinátorom pod dohľadom predsedu PMK otvoria obálky s testami EČ MS. Bezpečnostné obálky uschovajú. Odpečatia aj CD s nahrávkami k týmto testom.</li> <li>Koordinátor rozdá administrátorom testy EČ MS a CD s nahrávkami.</li> <li>Administrátori prekontrolujú testy a CD s nahrávkami, ktoré dostali od koordinátora a odídu do učební. (V prípade problémov s CD nosičom koordinátor odovzdá administrátorovi náhradné CD. Ak sú chybné aj náhradné CD, kontaktuje NÚCEM).</li> </ul>
9.25 – 9.45	<ul style="list-style-type: none"> <li>Administrátori rozsadia žiakov, rozdajú im potrebné písomnosti, dávajú úvodné pokyny. Žiaci vyplňajú záhlavia OH. Administrátori kontrolujú záhlavia OH.</li> </ul>
9.45 – 11.45 (9.45 – 11.25)	<p><b>Administrácia testov EČ MS – úroveň B2.</b> <b>(Pre úroveň B1 platí časový údaj uvedený v zátvorke.)</b></p>
9.45 – 11.45 (9.45 – 11.25)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Predsedovia ŠMK a PMK vykonávajú kontrolu administrácie EČ MS postupne vo všetkých skupinách približne v rovnakých časových intervaloch.</li> </ul>
10.30 – 10.45	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koordinátor vyzbiera vo všetkých skupinách testy EČ MS a OH, ktoré neboli použité, a uloží ich na riaditeľom školy vopred určené miesto.</li> </ul>
11.45 – 12.30 (11.25 – 12.30)	<p><b>Prestávka pre žiakov (ktorí budú v poobedňajších hodinách písať PFIČ MS).</b></p>
11.45 – 12.25 (11.25 – 12.25)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koordinátor prevezme od administrátorov všetky materiály. Pod dohľadom predsedov PMK a ŠMK spolu s administrátormi prekontroluje OH. Zistí, či sú záhlavia OH správne vyplnené. Ak nie sú, spolu s administrátormi ich opraví alebo doplní podľa zoznamu žiakov a <i>Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS</i>. Roztriedi OH („pero“, „krížik“).</li> <li>Koordinátor s predsedami ŠMK a PMK oddeľuje kópie OH od originálov. Po oddelení všetkých OH osobitne zabalí kópie a originály do papierových obálok, ktoré bezpečne uloží riaditeľ školy. Pri oddeľovaní kópií od originálov OH je potrebné skontrolovať aj podpis žiaka. Ak sa podpísal na originál OH, je potrebné podpis začierniť. Ak sa zabudol podpísať, na kópiu sa za neho podpíše predseda PMK.</li> </ul> <p><u>Poznámka:</u> Oddeľovanie kópií od originálov OH sa nesmie prerušiť. Riaditeľ školy s predsedom ŠMK organizujú činnosť tak, aby sa ukončila v stanovenom čase. Ak sa to nepodarí, oddeľovanie OH pokračuje pod kontrolou riaditeľa školy a predsedu ŠMK.</p>

12.25	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Koordinátor sa presvedčí, že administrátori majú informáciu o požadovanom rozsahu práce PFIČ MS (160 – 180 slov pre úroveň B1, 200 – 220 slov pre úroveň B2) a môžu ju sprostredkovať žiakom.</b></li> <li>• Administrátori prevezmú od koordinátora tlačivá PFIČ MS a ostatné materiály potrebné pre administráciu PFIČ MS (okrem zadaní PFIČ MS) a odídu do učebni.</li> </ul>
12.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Otvorenie obálok s témami/zadaniami PFIČ MS.</b></li> <li>• <b>Žiaci sú v učebniach pod dozorom administrátora.</b> Administrátori rozdajú pomocné papiere na koncept, tlačivá PFIČ MS a dávajú úvodné pokyny.</li> </ul>
12.30 – 12.55	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koordinátor rozmnoží zadania PFIČ MS tak, aby každý administrátor a každý žiak mal kópiu.</li> </ul>
12.55 – 13.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koordinátor alebo ním poverené osoby doručia do učebni zadania PFIČ MS.</li> <li>• Administrátori rozdajú žiakom rozmnožené zadania PFIČ MS.</li> </ul>
13.00 – 14.00	<b>Administrácia PFIČ MS.</b>
13.05 – 13.20	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Koordinátor vyzbiera vo všetkých skupinách nepoužitú tlačivá PFIČ MS, a uloží ich na riaditeľom školy vopred určené miesto.</li> </ul>
13.00 – 14.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predsedovia ŠMK a PMK priebežne vykonávajú kontrolu administrácie PFIČ MS.</li> </ul>
14.00 – 14.15	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Administrátor PFIČ MS sa po skončení práce žiakov v tlačivách PFIČ MS podpíše do prvého prázdneho riadka pod vlastný text žiakov.</li> <li>• Predseda PMK skontroluje vo všetkých tlačivách PFIČ MS podpis administrátora pod textom žiakov. Ak podpis chýba, je potrebné ho pod dohľadom predsedu PMK doplniť. Predseda PMK môže pod podpis administrátora pripojiť aj svoj podpis. Predseda PMK spolu s administrátormi prekontrolujú správnosť vyplnenia predných strán tlačív PFIČ MS. Chýbajúce/chybné údaje doplnia/opravia na základe <i>Protokolu o administrácii testov EČ a PFIČ MS</i> a zoznamu žiakov.</li> <li>• Riaditeľ školy alebo ním poverený zástupca prevezme od administrátorov tlačivá PFIČ MS a <i>Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS</i>. Materiály vloží do papierovej obálky a bezpečne uloží.</li> </ul>
cca 14.40	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predseda PMK spočíta originály OH oboch druhov, počet zapíše do <i>Zoznamu OH na vyhodnotenie</i>.</li> <li>• Predseda PMK v spolupráci so školským koordinátorom vloží originály OH do oranžovej bezpečnostnej obálky/obálok, ktorá/ktoré bola/boli súčasťou zásielky č. 1. Obálku/obálky vloží do kancelárskych dosiek a odovzdá riaditeľovi školy, ktorý ju/ich pripraví na zber. Kópie OH riaditeľ školy archivuje päť rokov.</li> </ul> <p><u>Poznámka:</u> Do oranžových bezpečnostných obálok sa balia OH osobitne z anglického jazyka, osobitne z nemeckého jazyka a osobitne z ostatných cudzích jazykov.</p>
cca 14.45	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predseda PMK skontroluje a podpíše <i>Protokol o administrácii testov EČ a PFIČ MS</i>.</li> </ul>

## Príloha č. 2 Žiaci so zdravotným znevýhodnením

Žiaci so zdravotným znevýhodnením (ďalej ZZ) môžu mať v zmysle § 4 ods. 3 vyhlášky č. 318/2008 Z. z. o ukončovaní štúdia na stredných školách upravené podmienky na vykonanie MS.

### 1 Úpravy podmienok na vykonanie MS pre žiakov so ZZ

#### 1.1 Predĺženie času

Žiaci so ZZ môžu mať podľa druhu postihnutia a stupňa obmedzenia práce s testovými úlohami **predĺžený čas** na vykonanie EČ, PFIČ a ÚFIČ MS. Koordinátor zohľadní predĺženie času v časovom harmonograme administrácie testu, pričom dôsledne dbá o dodržanie prestávky. Pre žiakov so ZZ **je potrebné pripraviť samostatnú učebňu a administrátora** na realizáciu EČ MS z cudzích jazykov. Administrátor testov EČ MS z cudzích jazykov musí mať k dispozícii stopky alebo hodinky na presné meranie priznaného časového predĺženia žiakom so ZZ podľa druhu ich postihnutia a stupňa obmedzenia (Tabuľka č. 1). **Predĺženie času nesmie prekročiť maximálne povolené predĺženie času uvedené v nasledujúcej tabuľke.**

**Tabuľka č. 1 Stručný prehľad úprav podmienok vykonania MS pre žiakov so ZZ podľa druhu postihnutia a stupňa obmedzenia**

druh postihnutia	skupina podľa stupňa obmedzenia		
	I. skupina ľahký stupeň	II. skupina stredný stupeň	III. skupina ťažký stupeň
sluchové postihnutie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 75 %</li> <li>• úprava testu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas o 100 %</li> <li>• úpravy ako v II. skupine                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• tlmočník do posunkovej reči</li> </ul> </li> </ul>
zrakové postihnutie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 75 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 100 %</li> <li>• úprava testu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas o 100 %</li> <li>• úpravy ako v II. skupine                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• asistent</li> </ul> </li> </ul>
telesné postihnutie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 75 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 100 %</li> <li>• úprava testu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas o 100 %</li> <li>• úpravy ako v II. skupine                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• asistent</li> </ul> </li> </ul>
chorí a zdravotne oslabení	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 75 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas o 100 %                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• asistent</li> </ul> </li> </ul>
vývinové poruchy učenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 25 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> <li>• úprava testu</li> </ul>	
poruchy aktivity a pozornosti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 25 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> <li>• úprava testu</li> </ul>	
poruchy správania	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 25 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> </ul>	
narušená komunikačná schopnosť	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 25 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> <li>• úprava testu</li> </ul>	
autizmus alebo ďalšie pervazívne vývinové poruchy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas najviac o 50 %</li> <li>• úprava testu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• predĺžený čas o 100 %</li> <li>• úpravy ako v II. skupine                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• asistent</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• úprava podmienok a priebehu maturitnej skúšky podľa odporúčania špeciálneho pedagóga (možná úprava testu aj v I. skupine)</li> </ul>		

**Príklad:** Čas určený na administráciu I., II. a III. časti EČ MS z cudzích jazykov úroveň B1 je **100 minút**. Žiak s vývinovou poruchou učenia zaradený do II. skupiny môže mať čas predĺžený najviac o 50 percent na administráciu každej časti, t. j. čas na administráciu EČ MS môže byť v jeho prípade predĺžený najviac na **150 minút** (využitie **predĺženia času však bude závisieť od zručnosti konkrétneho žiaka**).

**V samostatnej učebni** určenej na realizáciu EČ MS z cudzích jazykov pre žiakov so ZZ môžu byť usadení len žiaci s rovnakým predĺžením času.

**Príklad:** Zloženie žiakov v jednej skupine by mohlo byť nasledujúce:

- a) Žiaci so sluchovým postihnutím zaradení do I. skupiny + žiaci chorí a zdravotne oslabení zaradení do I. skupiny + žiaci s vývinovými poruchami učenia zaradení do II. skupiny (všetky tieto skupiny majú 50 percentné predĺženie času).
- b) Žiaci so zrakovým postihnutím zaradení do I. skupiny + žiaci telesne postihnutí zaradení do I. skupiny + žiaci sluchovo postihnutí zaradení do II. skupiny + žiaci chorí a zdravotne oslabení zaradení do II. skupiny (všetky tieto skupiny majú 75 percentné predĺženie času).
- c) Žiak zaradený do III. skupiny pracuje s asistentom v samostatnej triede.

## 1.2 Vypĺňanie záhlavia OH a tlačív PFIČ MS z cudzieho jazyka

Záhlavie OH k testu EČ MS a tlačív PFIČ MS z cudzieho jazyka vyplní žiakom s telesným a zrakovým postihnutím asistent, žiakom s vývinovými poruchami učenia administrátor (v prípade potreby).

## 1.3 Úpravy testov a ďalších materiálov pre žiakov so ZZ

**Žiaci budú pracovať:**

- s bežnými testami,
- s formálne upravenými testami,
- s testami v elektronickej podobe,
- s testami v Braillovom písme.

**Žiaci zaznačia odpovede na úlohy testu EČ MS:**

- do OH (I. skupina),
- priamo do testu, nevypĺňajú OH (II. a III. skupina),
- do počítača – odovzdajú tlačový výstup z počítača,
- na mechanickom písacom stroji pre nevidiacich – odovzdajú výstup v Braillovom písme.

Všetkým žiakom, ktorí nevypisujú odpovede priamo do OH, prepíše ich odpovede do OH administrátor alebo iný, školským koordinátorom určený učiteľ.

**Žiaci budú písať PFIČ MS:**

- na tlačivá PFIČ MS z cudzieho jazyka,
- na hárky označené pečiatkou školy, doplnené o rodné číslo žiaka, ktoré budú slúžiť na napísanie čistopisu, ak žiakovi vzhľadom na veľkosť písma nepostačuje jedna strana oficiálneho tlačiva PFIČ MS z cudzieho jazyka,
- na počítači – odovzdajú tlačový výstup z počítača,
- na mechanickom písacom stroji pre nevidiacich – odovzdajú výstup v Braillovom písme.

Všetky práce, ktoré nebudú napísané na oficiálnom tlačive PFIČ MS z cudzieho jazyka, musia byť pripnuté k tomuto tlačivu s vyplnenou hlavičkou podľa pokynov.

**Koordinátor zväčší zadania PFIČ MS z cudzích jazykov** pre žiakov so ZZ podľa potreby. Pre žiakov so zrakovým postihnutím, ktorí budú pracovať v Braillovom písme, koordinátor adekvátnym spôsobom **nahrá zadania PFIČ MS**, aby si ich žiaci mohli vypočítať.

**Administrátor** pripraví pre žiakov so ZZ (zrakové postihnutie, telesné postihnutie, vývinové poruchy učenia) na PFIČ MS viac hárkov označených pečiatkou školy a priloží ich k tlačivu PFIČ MS z cudzieho jazyka. Žiaci môžu podľa potreby písať cez dva, prípadne viac riadkov alebo na čistý hárkok. Počet vypracovaných hárkov priložených k tlačivu PFIČ MS z cudzieho jazyka závisí od veľkosti písma žiaka.

Test EČ MS z cudzieho jazyka pre žiakov so sluchovým postihnutím bude alebo nebude obsahovať úlohy na počúvanie s porozumením podľa požiadavky pri prihlasovaní žiaka so sluchovým postihnutím na MS. Začiatok testovania však treba dodržať (t. j. 9.45 h).

Nahrávky z cudzích jazykov pre žiakov so ZZ budú obsahovať pokyny, podľa ktorých bude jasné, kde treba žiakom prideliť oprávnené časové predĺženie. Nahrávky pre žiakov so ZZ budú však po iných stránkach obsahovo totožné s nahrávkami pre intaktných žiakov. Predĺžený čas administrácie I. časti testu z cudzích jazykov (Počúvanie s porozumením) pre žiakov so ZZ je určený na riešenie úloh testu, nie na tretie vypočutie nahrávky. **Pokyny pre administrátorov testov EČ MS z cudzích jazykov – práca s CD pre žiakov so ZZ** budú zverejnené na <https://www.nucem.sk/sk/merania/narodne-merania/maturita/roky/2020-2021> ► Dokumenty na stiahnutie ► Dokumenty MATURITA 2021 ► Organizačné pokyny a sprievodná dokumentácia.

## 1.4 Služby asistenta a tlmočníka

Žiaci so ZZ môžu využiť podľa potreby služby asistenta a tlmočníka do posunkovej reči

Asistent pomáha pri:

- **zápise textu** (dôsledne zapisuje to, čo mu žiak diktuje – neopravuje pravopis, nesprávne formulácie, interpunkciu a pod; žiak špecifikuje: písanie veľkých písmen, interpunkciu a pod.),
- **prečítaní** ukážky alebo zadania úlohy,
- **vysvetlení** inštrukcií a neznámych slov súvisiacich so zadaním úlohy,
- **opise** obrázka (diagramu, grafu, schémy, náčrtu...),
- **orientácii** v testovom zošite, s otáčaním strán,
- **prepise** odpovedí z testového zošita do odpovedového hárka,
- **manipulácii s písacími potrebami a kompenzačnými pomôckami, s pomocnou literatúrou,**
- **orientácii v priestore a pohybe** (príchod do triedy, miesto v lavici, odchod z triedy a pod.).

Tlmočník do posunkovej reči:

- **pomáha pri vysvetlení** pokynov súvisiacich so zadaním úlohy.

Asistent ani tlmočník do posunkovej reči **nezasahujú do riešenia úloh**, ani nekomentujú správnosť alebo nesprávnosť odpovedí žiaka.

## 1.5 Pokyny na prácu s CD nahrávkami pre žiakov so ZZ

### 1. 5. 1 Úprava CD nahrávok a predĺženie času na prácu s nimi

Predĺženie času sa vzťahuje aj na prácu s nahrávkami v I. časti testu EČ MS z cudzích jazykov (Počúvanie s porozumením). Pre žiakov so ZZ je pripravené špeciálne upravené CD, na ktorom sú jednotlivé nahrávky pre účely jednoduchšej administrácie rozdelené na viaceré samostatné zvukové stopy. Rozdelenie CD nahrávky znázorňujú Tabuľky č. 2 a 3. Po skončení jednotlivých stôp, podľa pokynov v nahrávke a po prvom vypočutí zvukových záznamov vzťahujúcich sa k riešeniu úloh (manuálnym zastavením v rámci stôp 2, 4, 6 – úrovne B1, B2 a stôp 2, 3, 5, 7 – úroveň C1), administrátor **predĺži žiakom čas na prácu** podľa Tabuľky č. 4 (úroveň B1, B2) a Tabuľky č. 5 (úroveň C1).

**Tabuľka č. 2 Rozdelenie častí CD nahrávky pre ZZ žiakov – úrovne B1, B2**

1. nahrávka		2. nahrávka		3. nahrávka	
stopa 1	úvodné pokyny	stopa 3	úvodné pokyny	stopa 5	úvodné pokyny
stopa 2	nahrávka 1	stopa 4	nahrávka 2	stopa 6	nahrávka 3
stopa 7: záverečné pokyny					

**Čas na prácu s nahrávkami sa predlžuje s cieľom:**

1. prečítania úloh pred vypočutím jednotlivých nahrávok,
2. dokončenia práce na úlohách – zápis odpovedí a/alebo opätovné prečítanie úloh po prvom a druhom vypočutí nahrávky.

Vzhľadom na porovnateľnosť dĺžky nahrávok jednotlivých jazykových úrovní B1, B2 je predĺženie času na prácu s nahrávkami v rámci všetkých jazykových úrovní rovnaké.

**Tabuľka č. 3 Predĺženie času na prácu s nahrávkami pre ZZ žiakov, úrovne B1 a B2**

MATURITNÁ SKÚŠKA 2021úrovne B1, B2			Prideliť čas:	predĺženie			
MATURITNÁ SKÚŠKA 2021 úrovne B1, B2			Prideliť čas:	25 %	50 %	75 %	100 %
1.nahrávka	<b>stopa 1</b>	úvodné pokyny	po stope	3 min	4 min	5 min	6 min
	<b>stopa 2</b>	1. nahrávka	počas/po stope	3 min	4 min	6 min	7 min
2.nahrávka	<b>stopa 3</b>	úvodné pokyny	po stope	3 min	4 min	5 min	6 min
	<b>stopa 4</b>	2. nahrávka	počas/po stope	3 min	4 min	6 min	7 min
3.nahrávka	<b>stopa 5</b>	úvodné pokyny	po stope	3 min	4 min	5 min	6 min
	<b>stopa 6</b>	3. nahrávka	počas/po stope	3 min	4 min	6 min	7 min
<b>stopa 7</b>			záverečné pokyny				

**1. 5. 2 Pokyny k administrácii I. časti testu EČ MS z cudzích jazykov – práca s nahrávkami**

Nahrávky z cudzích jazykov pre žiakov so ZZ sú po obsahovej stránke totožné s nahrávkami pre intaktných žiakov. Predĺžený čas administrácie využijú žiaci so ZZ na riešenie úloh (prečítanie úloh, zápis odpovedí, opätovné prečítanie úloh, dokončenie práce na úlohách po prvom a druhom vypočutí), **nie na tretie opakovanie počúvania nahrávky**. Žiakovi je teda umožnené počúvať každú nahrávku len toľkokrát, koľkokrát je daná ukážka nahratá na CD (teda dvakrát, rovnako ako u intaktných žiakov). Administrátor nemôže opakovať prehrávanie nahrávky ani jej častí, ale len prideliť oprávnený čas v definovaných častiach s cieľom umožniť žiakovi priznané časové predĺženie podľa druhu postihnutia a stupňa obmedzenia.

Nahrávky z cudzích jazykov pre žiakov so ZZ sú upravené tak, aby sa každá nahrávka dala prehrať samostatne. Nahrávka je rozdelená na jednotlivé stopy tak, aby sa skončila vtedy, kedy je potrebné, aby administrátor oznámil žiakom pridelený čas na prečítanie úloh pred vypočutím nahrávky (úrovne B1, B2 po stopách 1, 3, 5) a na dokončenie práce na úlohách po druhom vypočutí nahrávky (úrovne B1, B2 po stopách 2, 4, 6). Pre účely priebežného zápisu odpovedí či opätovného prečítania si testových úloh (dokončenie práce na úlohách po prvom vypočutí nahrávky) je potrebné zastaviť nahrávku manuálne vtedy, keď odznie pokyn, že si žiaci vypočujú nahrávku ešte raz (úrovne B1, B2 zastavenie v rámci stôp 2, 4, 6).

Na to, aby si teda žiak stihol zaznamenať priebežné odpovede alebo si mohol opätovne prečítať znenie konkrétnej testovej úlohy, slúži manuálne zastavenie nahrávok po ich prvom vypočutí (ukončenie prvého prehratia nahrávky je indikované vetou: „Teraz si vypočujete ukážku ešte raz.“). Odporúča sa, aby administrátor prideliť žiakom maximálne polovicu z oprávneného času predĺženia po prvom vypočutí tak, aby im zostal dostatočný čas aj na dokončenie práce na úlohách po druhom vypočutí nahrávky (napr. ak je čas oprávneného predĺženia na dokončenie práce na úlohách v rámci jednej nahrávky 3 minúty, odporúčame po prvom prehraní manuálne zastaviť nahrávku na maximálne 1,5 minúty).

Časové predĺženie určené na dokončenie práce na úlohách po vypočutí nahrávky (v rámci jednej nahrávky) **je o čas zastavenia po prvom vypočutí nahrávky kratší**. Administrátor si preto pre tieto účely zaznamená približný čas, ktorý bol využitý v rámci zastavenia po prvom vypočutí nahrávky.

**Ukážka práce s nahrávkou pre žiakov so ZZ (úrovne B1, B2):**

- Po pokyne „*Teraz máte čas na prečítanie úloh 01 – 07. Dĺžku času vám oznámi administrátor.*“ sa končí stopa 1. Administrátor zastaví nahrávku a prideli žiakom čas na prečítanie úloh podľa priznaného percentuálneho predĺženia (Tabuľka č. 3 – v stĺpci predĺženie a v riadku po stope). Tento čas je určený na prečítanie úloh pred vypočutím nahrávky.
- Administrátor následne spustí nahrávku a žiaci si vypočujú nahrávku prvýkrát (stopa 2).
- Po prvom prehraní nahrávky nasleduje pokyn: „*Teraz si vypočujete ukážku ešte raz.*“ Na tomto mieste je potrebné manuálne zastavenie nahrávky. Ak by administrátor nahrávku manuálne nezastavil, automaticky by sa spustilo jej prehrávanie druhýkrát. Na tomto mieste bude pridelený žiakom čas na zápis odpovedí alebo opätovné prečítanie úloh po prvom vypočutí nahrávky (tento čas sa odpočítava z času prideleného na dokončenie práce na úlohách po druhom vypočutí nahrávky, preto odporúčame využiť polovicu z času uvedeného v stĺpci predĺženie a v riadku počas/po stope v Tabuľke č. 3) a po ňom administrátor nahrávku (stopa 2) znovu spustí.
- Po druhom prehraní nahrávky nasleduje pokyn: „*Teraz máte čas na dokončenie práce na úlohách 01 – 07. Dĺžku času vám oznámi administrátor.*“ Na tomto mieste administrátor nahrávku zastaví (končí sa stopa 2) a prideli žiakom oprávnené predĺženie času. Žiak má na dokončenie práce na úlohách 01 – 07 predĺžený čas podľa Tabuľky č. 3, skrátený o využitý čas na zápis a opätovné prečítanie úloh po prvom vypočutí nahrávky. Po uplynutí tohto času administrátor nahrávku opäť spustí a nasleduje ďalšia stopa.
- Tento postup sa opakuje pri všetkých troch nahrávkach I. časti testu Počúvanie s porozumením.

**Príklad:** Žiak s vývinovými poruchami učenia, ktorý je zaradený do I. skupiny podľa stupňa obmedzenia, môže mať predĺžený čas najviac o 25 %. Nahrávky jazykových úrovní B1 a B2 pre intaktných žiakov majú celkové trvanie približne 30 minút. Celkový čas oprávnených zastavení v I. časti testu Počúvanie s porozumením pre žiakov so ZZ nesmie presiahnuť 18 minút (oproti intaktným žiakom úrovne B1 ide o 9-minútové predĺženie, oproti intaktným žiakom úrovne B2 ide o 10,5-minútové predĺženie).

Žiak s vývinovými poruchami učenia, ktorý je zaradený do II. skupiny podľa stupňa obmedzenia, môže mať predĺžený čas najviac o 50 %. Nahrávky jazykových úrovní B1 a B2 pre intaktných žiakov majú celkové trvanie približne 30 minút. Celkový čas oprávnených zastavení v I. časti testu Počúvanie s porozumením pre žiakov so ZZ nesmie presiahnuť 24 minút (oproti intaktným žiakom úrovne B1 ide o 15-minútové predĺženie, oproti intaktným žiakom úrovne B2 ide o 16,5-minútové predĺženie).

Na prečítanie úloh a na dokončenie práce na úlohách, zápis odpovedí, opätovné prečítanie úlohy možno poskytnúť žiakovi príslušný čas podľa Tabuľky č. 3.

Otázky týkajúce sa administrácie testov pre žiakov so zdravotným znevýhodnením je možné konzultovať na telefónnych číslach: **02/68 26 01 37, 02/68 26 01 07, 0911 405 086** alebo e-mailom na adrese: **maturitasvvp@nucem.sk**.

**Príloha k administrácii I. časti testu – Počúvanie s porozumením pre žiakov so ZZ**

**Vzorové zvukové nahrávky a vzorové skripty k zvukovým nahrávkam pre žiakov so ZZ** (vzťahujúce sa k I. časti testu EČ MS z cudzích jazykov – Počúvanie s porozumením) **na nácvik práce s CD pre žiakov so ZZ.**

**Vzorové zvukové nahrávky a vzorové skripty k zvukovým nahrávkam** boli pripravené z anglického, nemeckého a ruského jazyka pre úrovne B1 a B2 a je možné si ich stiahnuť na stránke <https://www.nucem.sk/sk/merania/narodne-merania/maturita/roky/2020-2021> ► Dokumenty na stiahnutie ► Dokumenty MATURITA 2021 ► Organizačné pokyny a sprievodná dokumentácia.